



財團法人汽車交通事故特別補償基金出國報告  
Motor Vehicle Accident Compensation Fund

2012 年國際保險學會(IIS)  
第 48 屆年會(ANNUAL SEMINAR)  
出國報告

法務處秘書：陳俊宏

出國地點：巴西·里約

出國期間：2012 年 6 月 17 日至 6 月 20 日

報告日期：2012 年 9 月 11 日

# 目 錄

|   |    |
|---|----|
| 第一章 前言 .....  | 3  |
| 第二章 IIS 簡介.....   | 4  |
| 壹、 歷史 ( <i>History</i> ).....                                   | 4  |
| 貳、 主要活動 ( <i>Principal Activities</i> ) .....                   | 5  |
| 第三章 IIS 會議議題摘要 .....  | 6  |
| 壹、 新興保險市場.....  | 6  |
| 貳、 保險業永續發展原則 ( <i>Principles for Sustainable Insurance</i> ) .. | 27 |
| 參、 保險業永續發展之策略-企業社會責任與消費者信賴(以韓國為例) ...                           | 34 |
| 肆、 微型保險之展望及區域研究.....  | 40 |
| 伍、 高齡化社會與老年安全.....  | 44 |
| 第四章 心得與建議.....  | 47 |
| 附錄.....   | 50 |
| 壹、 IIS 第 48 屆年會議程.....  | 50 |
| 貳、 我國代表團團員.....   | 51 |
| 參、 會場剪影.....  | 52 |

# 第一章 前言

國際保險學會(International Insurance Society, 簡稱 IIS)自 1965 年開始舉辦第一屆年會起，每年舉行一次，輪流在美洲、歐洲及亞洲等三個地區召開。在保險業的國際會議活動裡，以國際保險會議(IIS)的歷史最悠久，參與層面最廣。本次第 48 屆年會於 2012 年 6 月 17 日至 20 日在巴西里約 Sofitel Rio Copacabana Hotel 舉行，主辦單位為巴西保險業全國聯合會(Naional Confederation of General Insurance, Private Pension and Life, Supplementary Health and Capitalisation Companies, 簡稱 CNseg)。我國代表團由中華民國產物保險商業同業公會戴理事長英祥、中華民國人壽保險商業同業公會許理事長舒博、金融監督管理委員會駐紐約代表辦事處洪秘書延欣、財團法人住宅地震保險基金張經理澤慈、財團法人汽車交通事故特別補償基金陳秘書俊宏及產、壽險業界代表計有 9 人共同與會。

本屆計有來自 50 個國家超過 500 多位高階保險經理人、學術界人士和監理部門代表共同參與。在開幕式之後，大會即針對本次年會主題「保險領域－新興市場的永續與創新 (Insurance Frontiers : Sustainability and Innovation in Emerging Markets)」進行系列研討:當全球保險業著重永續成長的今日，如何面對新興市場與成熟市場所發生的迫切議題；會議期間，同時發表聯合國保險業永續發展原則，此舉揭示全球保險業願意作出歷史貢獻及長期承諾，以建立綠色經濟促進永續發展。大會並頒發「保險名人堂」獎(The Insurance Hall of Fame Award)予日本生命(Nippon Life)保險公司前董事長 Ikuo Uno (宇野郁夫)先生，表彰其在保險界之貢獻。

## 第二章 IIS 簡介

### 壹、 歷史 (History)

國際保險學會(International Insurance Society, 簡稱 IIS) 成立於 1965 年，是非營利組織，該學會提供一個由尖端保險業、學術界及其他關心保險人士分享全球即時性保險議題與意見的平台。現今為全球最大的保險組織，擁有 1,000 多名來自超過 92 個國家的團體會員和個人會員，包括區域公司的高階經理部門及跨國企業。

## 貳、 主要活動 (Principal Activities)

國際保險學會(IIS)是全球最大、最負盛名的組織，其任務為促進跨界的交流、發展全球個人網絡，並藉由 Shin 卓越研究獎項計畫，鼓勵對保險業面臨的當急議題從事務實且具原創性的研究。此外，在舉行年會的同時，頒發保險界至高無上的榮譽——「保險名人堂」獎予受肯認的保險業領袖。

### 一、 年度世界研討會

Annual seminars worldwide

### 二、 每日更新保險新聞

Daily insurance news updates

### 三、 保險研究、調查及報告

Insurance studies, research and reports

### 四、 產業研究更新

Industry research updates

### 五、 保險教育進階

Advancement of insurance education

### 六、 提供研究獎學金

Awards, research fellowships

### 七、 頒發保險名人堂及其他獎項

The Insurance Hall of Fame and other awards

## 第三章 IIS 會議議題摘要

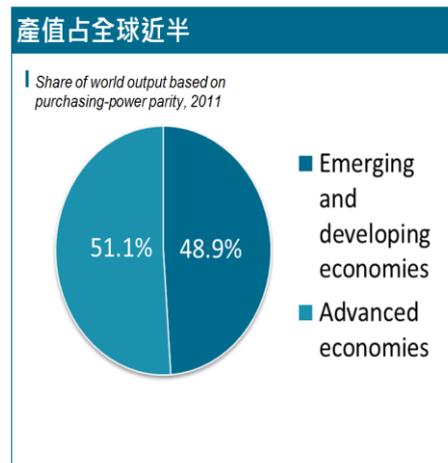
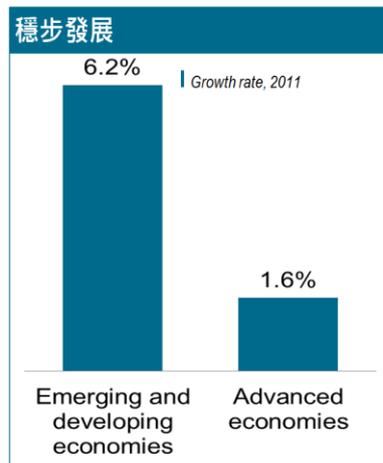
### 專題討論：保險領域－新興市場的永續與創新（Insurance Frontiers : Sustainability and Innovation in Emerging Markets）

#### 壹、新興保險市場

一、新興市場的保險業蓬勃發展，匯集（converge）成一股銳不可當之勢

2011 年新興市場及開發中國家經濟成長率為 6.2%，已開發國家經濟成長率為 1.6%。以購買力為基礎計算之全球產值，新興市場及開發中國家占 48.9%，已開發國家占 51.1%。

新興市場的經濟：一股強勁持續的動能



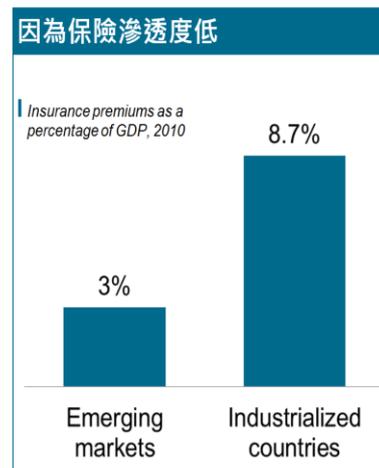
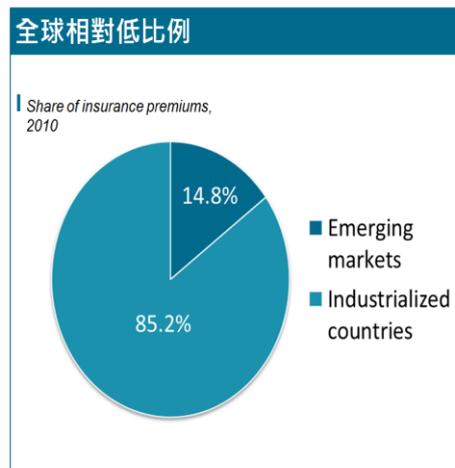
SCOR

來源：IMF, World Economic Outlook, April 2012

3

2010 年新興市場及開發中國家保費收入占全球 14.8%，已開發國家則占 85.2%。新興市場及開發中國家保費收入占國內生產總值(GDP) 3%，已開發國家則占 8.7%。

## 新興市場保費收入全球低比例

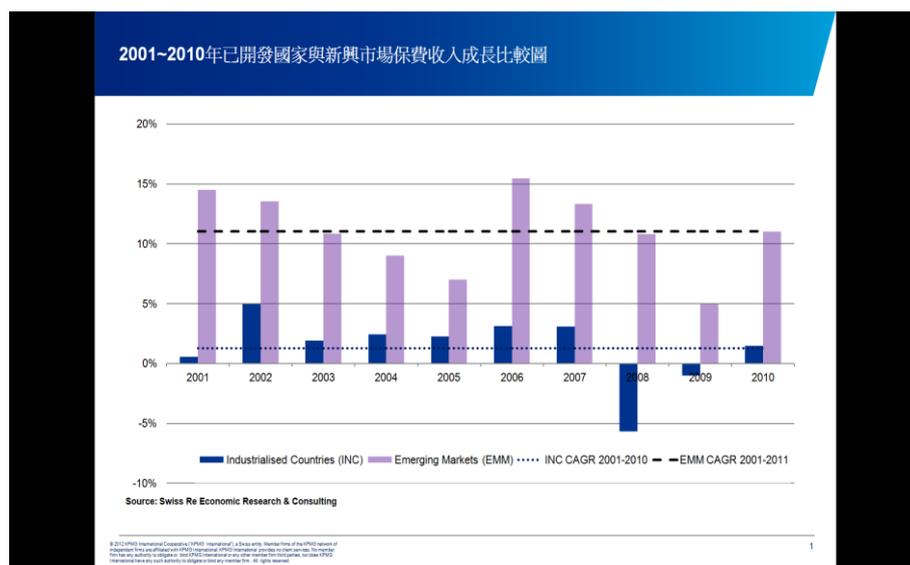


SCOR

來源：Sigma report, May 2011, SCOR calculations

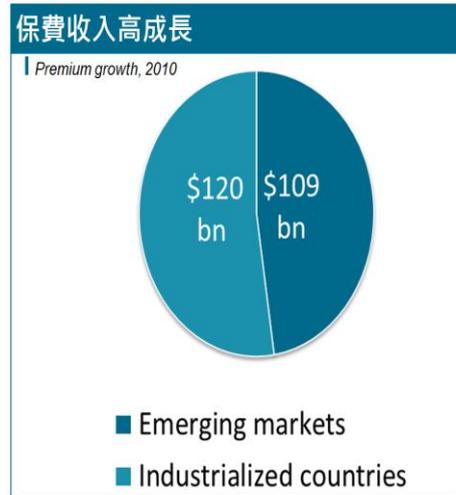
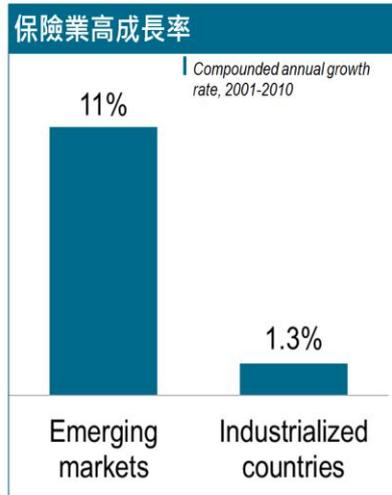
4

但是保險業在新興市場及開發中國家成長非常迅速，2001 年至 2010 年間年複合成長率(Compound Annual Growth Rate, CAGR)\*為 11%(按:即每一年成長率均較前一年成長 11%)，同期已開發國家則僅 1.3%。2010 年新興市場及開發中國家保險費收入成長達 1,090 億美元，已開發國家則為 1,200 億美元。



\* CAGR 係指一項投資於特定時期內之年度成長率，藉由總成長率百分比之 N 次方根求得，N 等於相關時期內之年數。

## 新興市場迅速成長

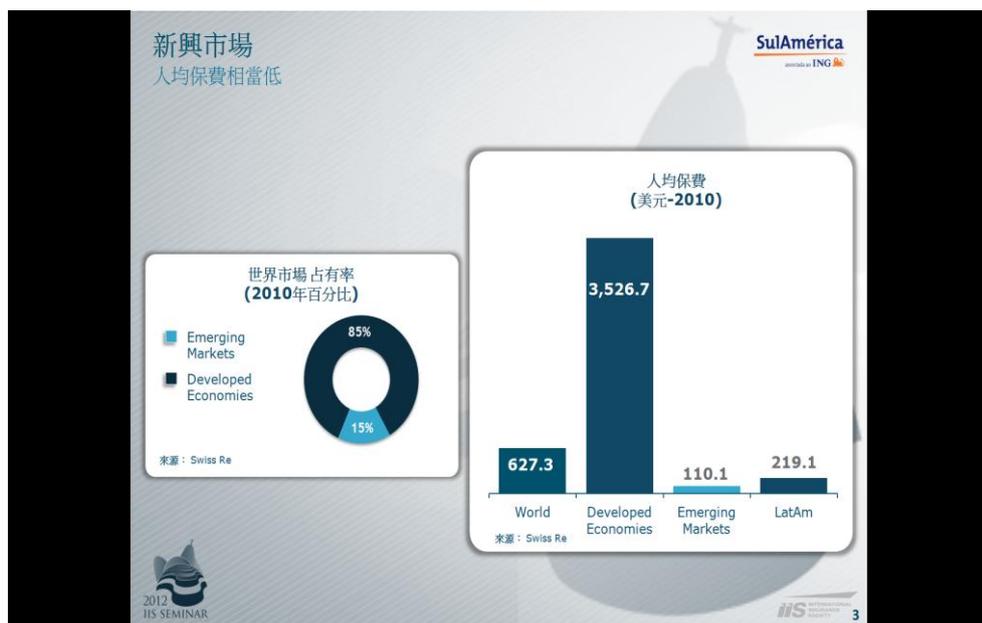


SCOR

來源：Sigma report, May 2011

5

從人均保費 (premium per capita) 觀察，新興市場僅達 110 美元 (已開發國家約 3,500 美元)，遠低於全球平均之 627 美元；保險滲透度 (按：即保費收入對 GDP 之比率) 約 3%，遠低於已開發國家之 8.7%，致新興市場保費收入僅占全世界保費收入之 15% (產險 16% 及壽險 14%)，顯見新興市場之保險業極具發展前景。



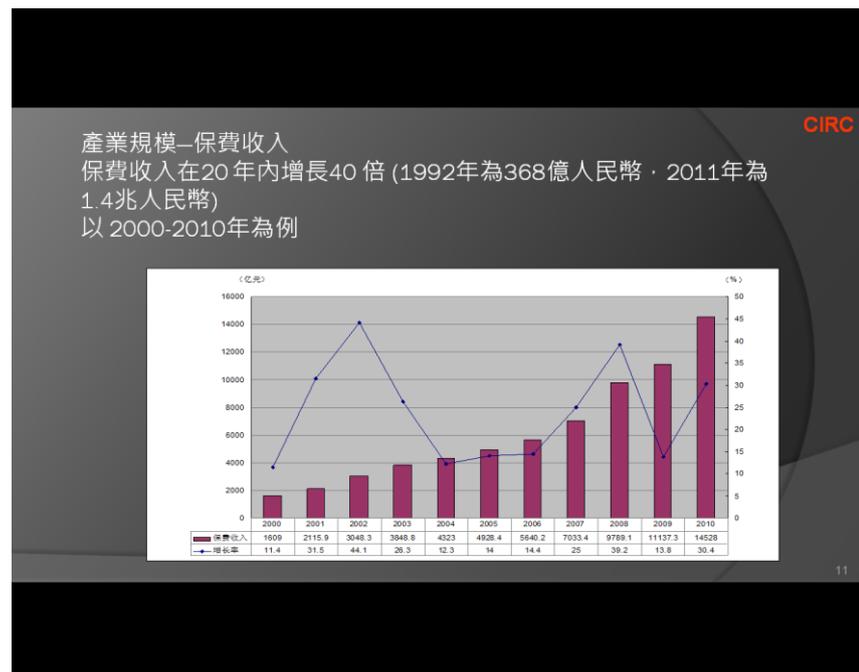
以下概述新興市場中的中國大陸與巴西保險市場：

## (一) 中國大陸保險市場

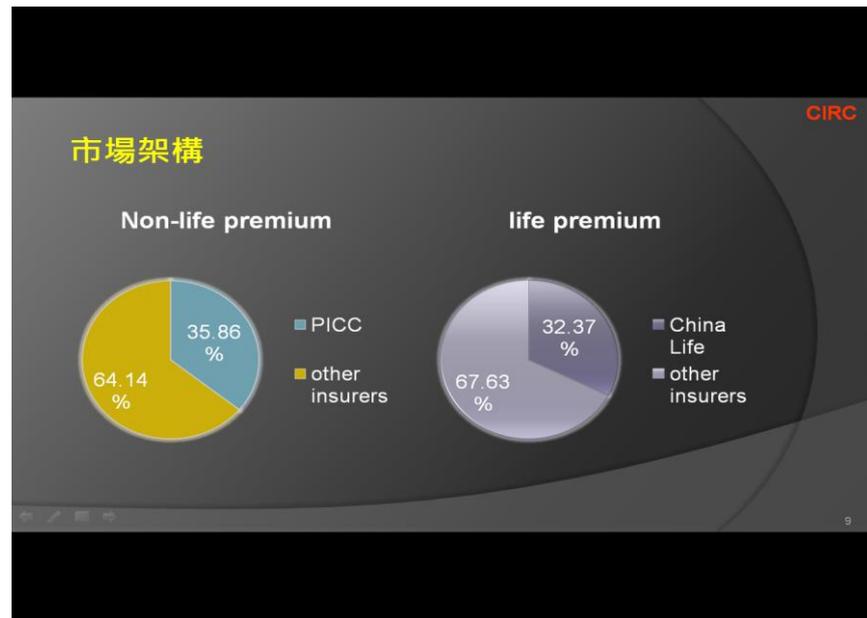
### 1. 發展概況

中國大陸自 1978 年實施改革及開放政策以來，經濟邁入起飛階段，迄 2011 年期間，年複合成長率高於 9%。尤其 2001 年加入世界貿易組織(WTO)後，更具長足進步。2011 年國內生產總值(GDP)為 47.2 兆人民幣（約合 7.3 兆美元），超過加入世界貿易組織(WTO)當年的 4 倍。

保險業在中國大陸已有 100 多年歷史，其發展卻歷經顛簸。自 1980 年國內財產及意外險重新開始營運後，整個保險業才開始快速發展。自 2001 迄 2011 年的過去 10 年間，保險業年複合成長率達 25%，自 1992 迄 2011 年的 20 年間，保費收入則成長 40 倍，2011 年達 1.4 兆人民幣。



其中產險業以中國人民財產保險公司(PICC)最大，保費收入占產險業 35.86%，壽險業則以中國人壽保險公司(China Life)最大，保費收入占壽險業 32.37%，保險業資產已逾 5 兆人民幣。



迄 2012 年 4 月底，市場概況計有集團公司 10 家，產險公司 60 家，壽險公司 70 家，再保險公司 7 家，保險資產管理公司 13 家，保險經紀代理人公司 2,550 家，保險合作社 1 家。外資公司計有 55 家(包括籌備中 5 家)，其中產險公司 21 家，壽險公司 29 家，再保險公司 5 家。除一般產壽險公司外，還有專門從事健康險、養老險、農業險、責任險及汽車險的保險公司。保險從業人員則從 1980 年的 4,000 人增長至 2010 年的 390 萬人。

車險(包括財產損失及第三人責任險)業務，屬保險業最大宗，2011 年車險保費收入

為 3,505 億人民幣（約合 543 億美元），約占總保費收入的 73%；近幾年車險業務的迅速成長，可歸納主要兩個因素：其一為汽車生產與消費的快速成長，2011 年新車銷售量達 1,840 萬輛；其二為自 2006 年 7 月開始實施強制第三人汽車責任險，不僅促進交通安全、保障交通事故受害人、維持社會的和諧安定，同時也提升車險業務的比率。最近的發展為，自 2012 年 5 月 1 日起，在中國大陸的外資公司可以從事強制第三人汽車責任險業務，這項開放政策將引入更先進的經營技術及服務概念，加速保險業的升級。

由於中國大陸保險市場趨於成熟，產險業的競爭產生劇變，包括：

(1) 出現差異化競爭

專業的保險公司專注於農業、健康、退休金、責任或汽車等有競爭優勢的區隔市場或目標領域。

(2) 客戶服務日益重要

完備的通路及便利的服務成為客戶選擇保險公司的最重要因素。

(3) 營運成本的控管能力成為獲利關鍵

為因應買方市場，保險公司致力於改善營運效率，而有建立營運中心集中化作業(包括核保、理賠、客服及保單處理)的趨勢。

#### (4) 專業人才需求強勁

中國大陸的保險公司普遍缺乏精算、再保險、投資、核保、理賠及財務等專業人才，隨著保險公司持續增加，吸引人才的競爭更趨白熱化。

中國大陸保險業持續進行改善結構：

##### (1) 海外上市

2003 年，中國人民財產保險公司及中國人壽保險公司成功在海外股票市場上市。2004 年，中國平安保險公司在香港掛牌。迄今已有 6 家保險公司海外上市。

##### (2) 充實資本

中國人民財產保險公司、中國人壽保險公司、中國平安保險公司及中國太平洋保險公司經由初次公開發行股票募得 787 億人民幣。

##### (3) 提高償付能力比率

中國人民財產保險公司償付能力比率由 47% 提高至 169%；中國人壽保險公司償付能力比率為 545.7%，係初次公開發行股票前的 3 倍。

##### (4) 強化競爭力

中國人壽保險公司名列財富雜誌 2011 年 500 大企業中第 113 名，中國平安保險公司則名列富比士雜誌 2012 年全球

2000 大企業中第 100 名。

(5) 改善公司治理面

參照沙賓法案(按:法案全稱為「2002 年上市公司會計改革和投資者保護法案」,即美國立法機構因安隆有限公司(Enron)、世界通訊公司(Worldcom)等財務欺詐事件破產暴露出公司和證券監管問題而制定之監管法規)要求保險業必須以文件(至少保存 5 年)記錄各項財務政策與流程、改善財務報告權責制度、提升財務報告製作效率,以鞏固投資人信心。

2. 未來的發展與機會

(1) 經濟與中產階級的成長

2011 年國內人均生產總值(GDP per capita)預期超過 5,400 美元,保險參與率預估提高。而與日俱增的中產階級將成為保險商品的主要購買者。

(2) 高齡化及都市化

2050 年時超過 60 歲人口將達 4 億 3,000 萬人;都市化比率則由 1978 年的 18%提高至 2011 年的 50%,預期 2030 年將成長至 80%。

(3) 保險業潛力雄厚

a. 中國大陸保險密度(按:即每人平均保費支出)低於 200 美元,保險滲透度為

3.65%；日本、韓國及亞洲其他已開發國家保險密度約為 3,000 美元，保險滲透度為 10.74%；世界平均之保險密度為 554 美元，保險滲透度為 7.5%。中國大陸在世界排名上，保險密度為第 70 名，保險滲透度為第 47 名。

b. 中國大陸保險市場，保險理賠占巨災總損失比例為 5%，醫療費用為 2%，出口及投資為 2.8%；已開發國家則分別為 36%，50%及 10%。

c. 中國大陸金融產業中，保險業資產僅占 3%，臺灣為 15%，日本為 28%，美國為 40%；保險業對國內生產總值(GDP)成長的貢獻度僅 6.42%，已開發國家則為 30.25%。

### 3. 保險監理

保險監督管理委員會(China Insurance Regulatory Commission, 簡稱 CIRC)為中國大陸保險業主管機關，CIRC 主要有任務有三：

- (1) 保護消費者。
- (2) 維持市場秩序及公平競爭。
- (3) 健全保險業發展。

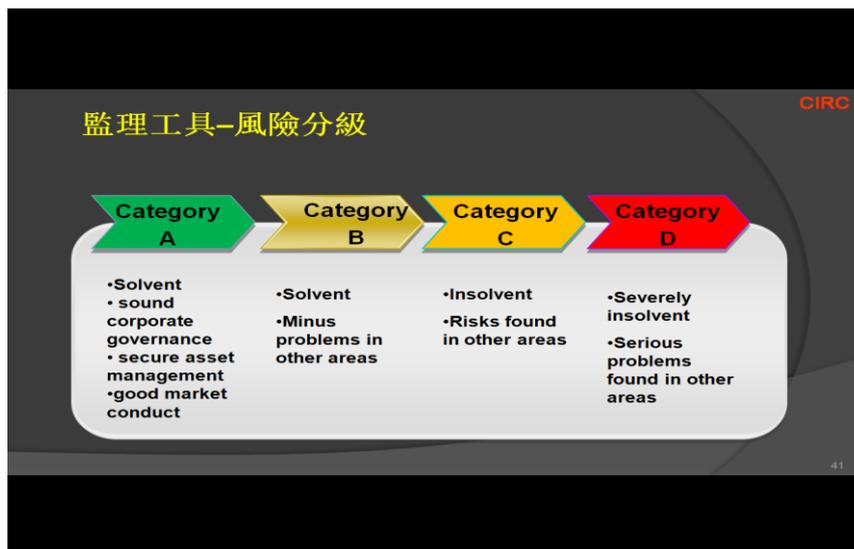
CIRC 對於消費者保障，著重三大重點：

- (1) 償付能力監理(Solvency regulation)

CIRC 依據償付能力比率將保險業者分為三類：

- a. Under Sufficiency :  
償付能力比率低於 100%。
  - b. Sufficiency 1 :  
償付能力比率介於 100%與 150%間。
  - c. Sufficiency 2 :  
償付能力比率高於 150%。
- (2) 市場行為監督(Market conduct supervision)
- CIRC 主要透過實地檢查與場外監控等檢查機制，確保保險業者市場行為符合相關規定，以維持公平競爭。CIRC 於 2011 年之首務即在監管人壽保險的不當行銷、汽車保險的拒賠及銀行保險的不當行為。
- (3) 公司治理之監理(Corporate governance regulation)
- 審慎地監理關於公司董事會、內部控制、風險管理、透明度及資訊揭露、市場進出等面向。

CIRC 另將大陸地區保險業者予以風險分級(risk rating)，分為一般風險、中等風險、較高風險及極高風險四大類別，CIRC 並就各類別採行審慎監理措施，俾使保險業之監理更有效率。



## CIRC 監理展望

### 1. 消費者保護

2011 年下半年 CIRC 成立保險消費者權益保護局，2012 年 4 月開通保險消費者投訴維權熱線 (national complaint hotline) 「12378」，2012 年 2 月發布「機動車輛保險理賠管理指引」，2012 年 9 月底前預定於各地區辦公室設置爭議處理機構(dispute settlement institution)，以落實消費者保護。

### 2. 償付能力監管

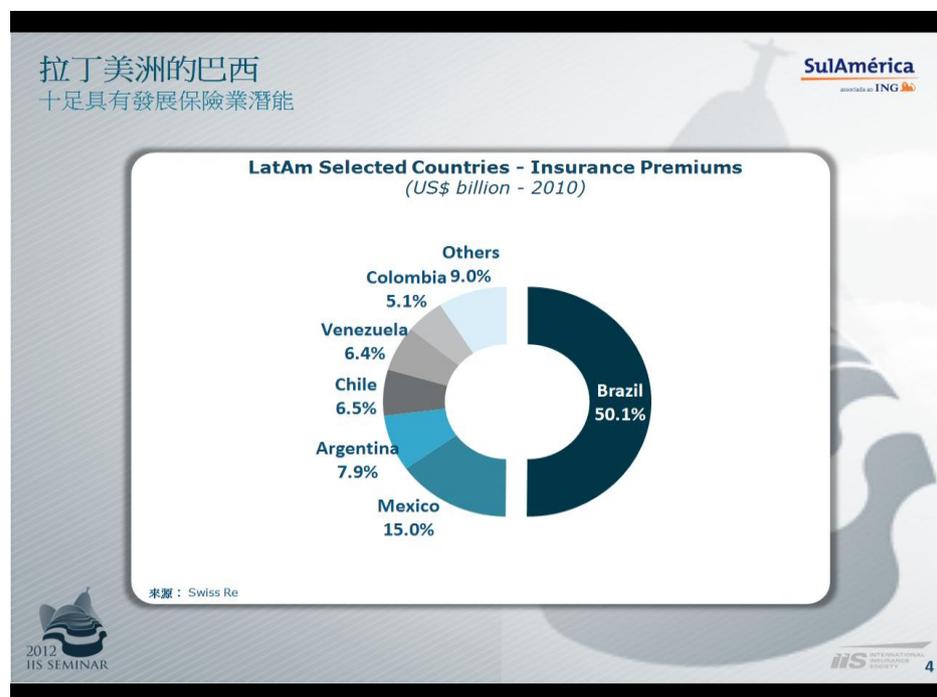
自 2003 年迄 2007 年底，基本建立具有中國特色的第一代償付能力監管制度體系，2008 年之后持續實施，CIRC 並結合國際金融危機與中國保險市場發展情況，持續改善該監管制度；惟為進一步加強償付能力監管，完備監管制度體系，於 2012 年 3 月 29 日發布「中國第二代償付能力監管制度體系建設規劃」，目標為以 3~5 年時間形成一套兼顧與國際接軌及適合中國保險業發

展階段的償付能力監管制度，其整體框架採行三大支柱，包括資本適足要求、風險管理要求與資訊公開揭露要求。

## (二) 巴西保險市場

### 1. 市場現況

巴西保險費收入約占拉丁美洲保險市場之50%，巴西保險市場之保險費收入年複合成長率約12.4%；其保險滲透度僅達3.5%，遠低於世界平均之9%。過去8年持續有外國保險業者投資進入巴西保險市場，但當地保險業者仍維持領導地位。目前外國保險業者按保險費收入計算之市占率約38%，當地保險業者約占62%，而外國保險業之加入，亦可帶動整體保險市場之進步與成長。



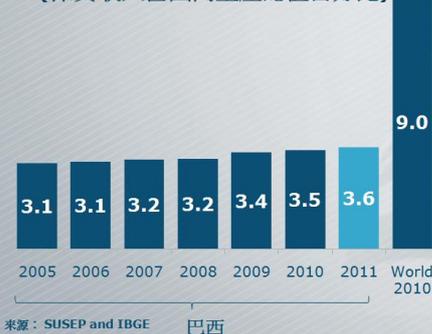
## 面對外國保險業者 國內業者仍具優勢

- 外國保險業參與拉丁美洲市場是重要的
- 但國內業者維持高市占率
- 在巴西，國內業者仍是市場領導者



## 增加滲透度 滲透度低於大多數已開發國家

滲透度  
(保費收入占國內生產總值百分比)

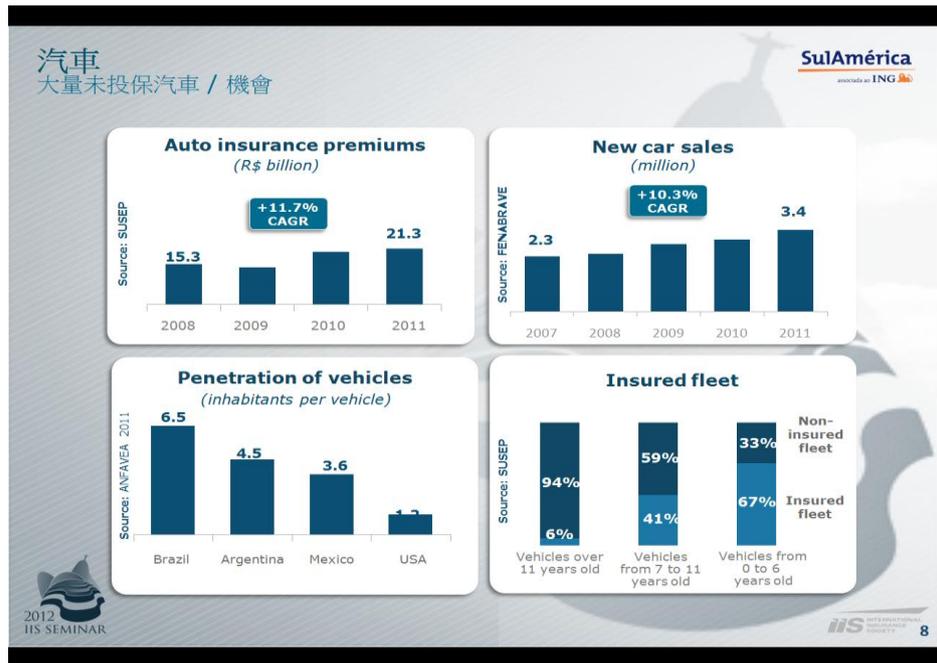
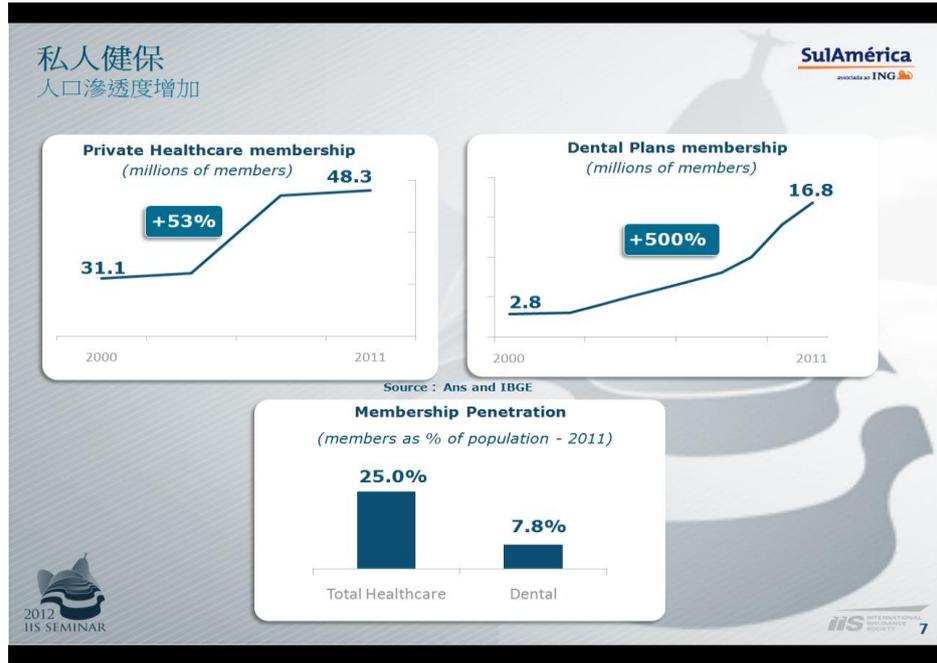


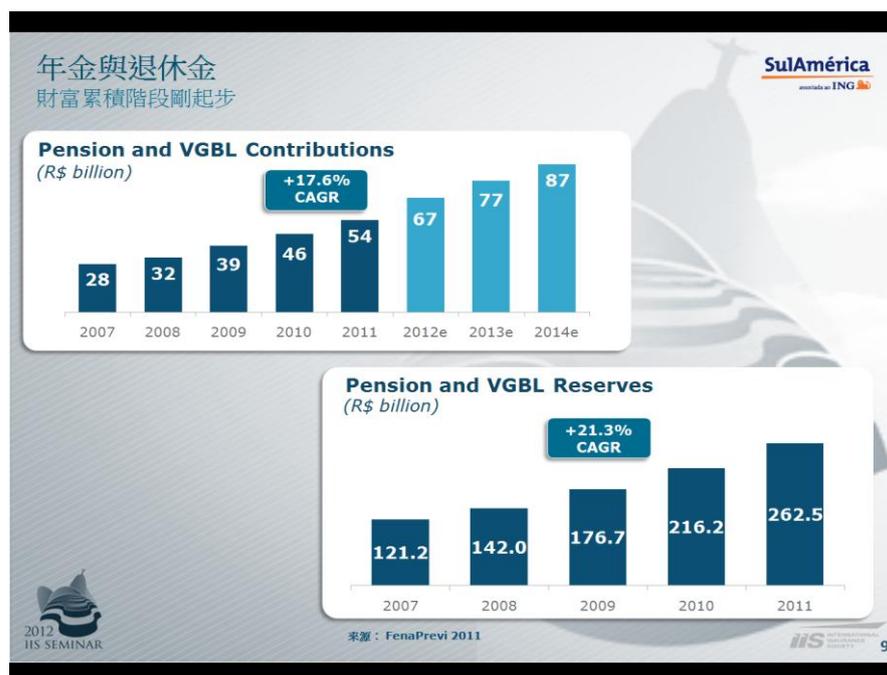
|        |        |
|--------|--------|
| 1 台灣   | -18.4% |
| 2 南非   | -14.8% |
| 3 荷蘭   | -12.4% |
| 4 英國   | -12.4% |
| 5 香港   | -11.4% |
| 17 義大利 | -8.1%  |
| 18 美國  | -8.0%  |
| 27 西班牙 | -5.4%  |
| 30 印度  | -5.1%  |
| 38 智利  | -4.0%  |
| 39 中國  | -3.8%  |

44 巴西 - 國內生產總值的3.5%

55 俄羅斯 -2.3%

巴西人民僅 25%投保健康保險，7.8%投保牙齒保險。汽車保險保費收入年複合成長率約 11.7%，其退休金產品方面，提繳金額(contributions)年複合成長率約 17.6%，準備金年複合成長率約 21.3%。





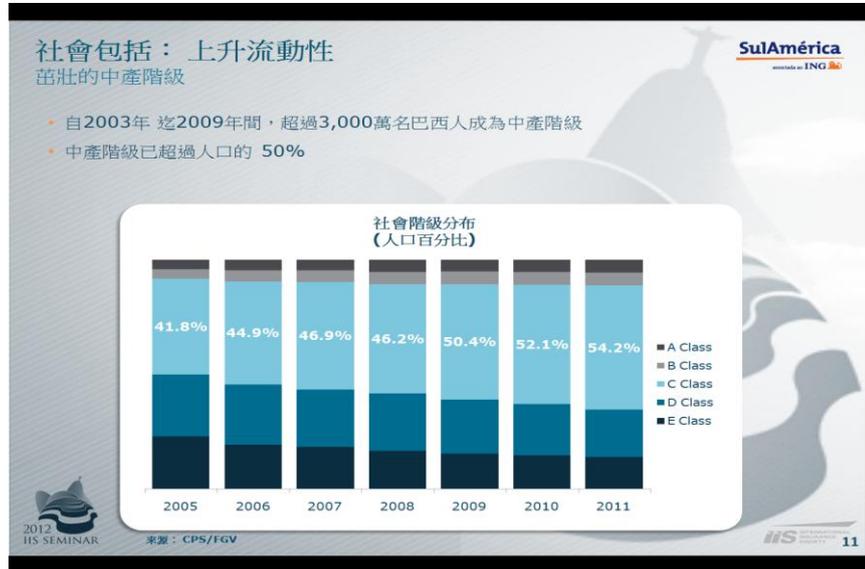
微型保險在巴西已有相當成果，主管機關於 2011 年針對微型保險經營者、經紀人及業務員制定相關規定，為微型保險商品之發展奠定基礎。目前微型保險已在里約的貧民區推動，保費約每月巴西幣 2 元至 50 元不等，潛在市場有 1.28 億人口。

巴西保險市場最重要的通路仍為經紀人，目前約有 6 萬名，其他通路則包括網路、零售店、郵局、公用事業等。藉由資訊科技的創新，將可逐漸提高各通路與客戶的接觸點，使保險商品之推展更有效率。

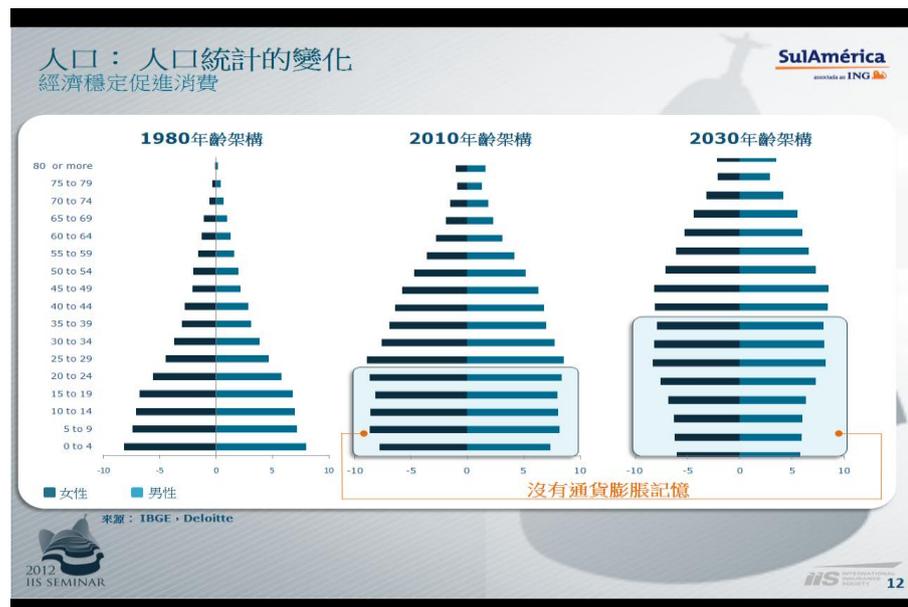
## 2. 發展前景

(1) 經濟持續成長，巴西中產階級人口增加，由 2005 年之 41.8% 增加至 2011 年之 54.2%，中產階級購置房屋與汽車之比率亦提高，預估未來房屋與汽車之產險需求將提高，此二保

險產品具發展潛力；而保險業如何創新保險商品，以因應中產階級對於保險商品之需求，將為巴西保險業者之一大挑戰。



(2) 巴西人民收入預期於 2020 年前將持續增加，保險業之保險費收入亦將成長。巴西人民平均死亡年齡為 72 歲，將如同其他國家面臨高齡化社會問題，此對於保險業推展年金與退休金產品等亦為一大商機。



(3) 巴西將於 2014 年主辦世界杯足球賽，於 2016 年主辦奧林匹克運動會，政府近幾年亦積極推動各項發展建設，此將提供保險業者甚大商機。



整體而言，巴西目前處於保險市場發展的第二階段，巴西人民開始尋求保險商品，保障生活。當進入第三階段，人民開始藉由保險商品累積財富及規劃退休時，將開展一定商機。

## 二、個別保險市場有其獨特性

(一) 已開發國家的保險業經營模式無法一視同仁地復刻在新興市場，它們需要量身定作的規劃以適合在地環境，亦即意味著需提供新的商品及服務。

(二) 充份了解保險市場的需求，包括積極投入時

間與資源，並擷取在地團隊的專業知識。

(三) 在新興市場要有所進展並無捷徑。切勿低估市場的高度競爭，亦勿忽略個別市場的波動性及循環週期，更勿期待獲取立即的回報。

(四) 個別市場的特徵包括:

1. 國民福利及稅制(對於人壽及健康保險是關鍵因素)。
2. 行銷網路(包括角色、結構及規模，例如：經紀人、代理人及銀行等)。
3. 法律制度。
4. 監管程度(自由化需求)

(五) 其他影響保險需求的因素包括:

1. 儲蓄行為。
2. 風險趨避的態度。
3. 家庭人口與結構。
4. 宗教信仰與政治傾向。

(六) 經濟與人口的快速成長產生新的風險，天然災害的災情每下愈況。

此外，再保險人也面臨新興市場的特別挑戰，包括:

- (一) 數據資料不易取得或不可信。
- (二) 模型付諸闕如。
- (三) 缺乏風險管理及損害防阻措施。
- (四) 新興市場即易暴露在天然巨災風險下。

例如：巴西 2012 年 1 月洪水造成 33 人死亡，500 人無家可歸，5,243 棟房屋毀損。

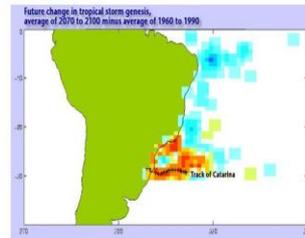
## 巴西：'親密的' 天然巨災風險？

### 2012 事件 (迄目前)

- ❑ 4月 土石流：
  - in Teresopolis region
  - 5 people killed, around 500 affected
- ❑ 3月 雷擊
  - Four killed in storms
  - Amazon region (Para, Brazil)
- ❑ 1月 洪水
  - Deadly landslide occurred "after 12 hours of nonstop rain"
  - Death toll at 33. ~ 500 people homeless
  - 5,243 buildings damaged or destroyed

### 巴西 颶風 風險

- ❑ March 2004 saw the first ever South Atlantic hurricane: Catarina
- ❑ An **Emerging climate risk?**



SCOR

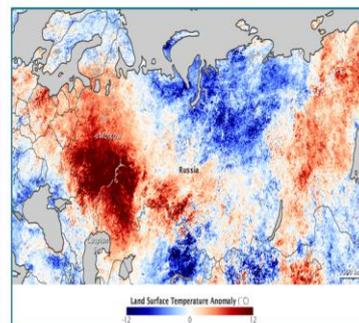
11

俄羅斯 2010 年遭遇千年罕見的熱浪侵襲，造成死亡率超出平常的 2 倍，空氣污染為安全值的 2 至 3 倍，大火摧毀 2,000 平方公里的森林。

## 俄羅斯：2010 年的熱浪

### 氣候變化的風險

- ❑ Russia is perceived as **relatively 'Low risk'** from a nat cat perspective
- ❑ But remember 2010? '*Longest heatwave for 1000 years*' - Russian Meteorological Center
- ❑ Excess mortality (x2) in Russia during heat-wave, air pollution 2-3 time safe levels
- ❑ Fires destroy 2000km<sup>2</sup> forest



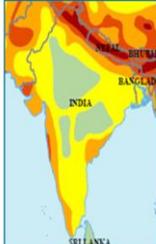
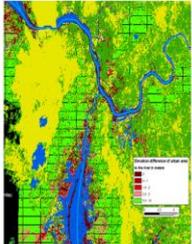
Source: NASA

SCOR

12

印度有 20 個城市人口超過百萬，1989 年以來已經遭受 14 次洪水、3 次颶風及 4 次地震的巨災侵襲。

印度: 洪水, 地震 與少數龍捲風

| 龐大的人口, 主要的災情   | 古吉拉特 地震, 孟買 洪水   |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>❑ India has the potential for <b>significant catastrophe risk</b></li> <li>❑ &gt; 20 cities with more than 1 million people</li> <li>❑ The Indian insurance market has suffered <b>21 catastrophe events since 1989</b>: 14 Floods, 3 Cyclones and 4 Earthquakes.</li> <li>❑ Economic growth resulting in:               <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Increased commercial/ industrial exposure</li> <li>▪ Emerging middle class resulting in increasing personal lines coverage</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>❑ <b>Gujarat Earthquake</b>, January 2001 : ~€500m insured loss, ~€10bn Economic Loss, around 20,000 people killed</li> <li>❑ <b>Mumbai flood</b>, 2005: only €20m insured loss at the time, major disruption to transport</li> </ul> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> |

SCOR

13

中國大陸的天災風險尤勝印度，1900 年以來有四次大地震，其死亡人數為全球前 10 大，更有 250 個工業區遭逢類似泰國的大洪水。

中國: 下一個巨災高峰區?

| 龐大的人口, 主要的災情   | 2008年 四川大地震   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Even more than India, China has <b>high exposure concentrations</b> plus <b>major natural hazard risk</b></li> <li>❑ Four Chinese earthquakes feature in the top 10 most deadly global earthquakes since 1900</li> <li>❑ <b>~250 industrial parks</b> like those affected by Thai Floods</li> <li>❑ As economic development and insurance penetration increase, the financial costs of future Chinese events look set to match the human and social impact of the past</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Widespread outrage at the collapse of public buildings including 2 schools</li> </ul>  |

SCOR

14

在新興市場永續發展的條件包括：

- (一) 保險業應動用資源，增進對於新興市場風險方面的專業能力。
- (二) 保險業應投資訓練與教育，包括精算師、核保人員、損失理算人員等。
- (三) 與時俱進的監理規範有助於保險市場發展。
- (四) 完備的金融制度促進投資。
- (五) 保險業可仰賴再保險機制將天然巨災風險，透過保險聯營(pool)方式提高承保能量並分散風險。茲舉例如下表：

☐ Recourse to reinsurance to pool large Cat risks

| Jurisdiction | Insured Losses (Mega Cats) | Reinsured Losses (Mega Cats) | Estimated Reinsured Share | Non-Domestic Reinsured Share |
|--------------|----------------------------|------------------------------|---------------------------|------------------------------|
| Thailand     | \$15 to \$20 bn            | \$12 bn                      | 60%                       | 95%                          |
| Chile        | \$ 8.5 bn                  | \$ 8 bn                      | 95%                       | 100%                         |

SCOR

16

### 三、展望

- (一) 全球化促使保險市場規範明顯統一 (convergence)。從供給面觀察，全球化的大型保險公司及保險經紀公司主導保險運作；從需求面觀察，許多全球化的大型公司客戶則致力於訂定全球標準。全世界普遍使用相同的模型、定價及準備金工具，保險商品、附加價值服務及創新則是迅速地蔓延全世

界，保險監理機構間互動亦日趨頻繁(例如 IAIS 國際監理官會議)。

- (二) 然而，每一個保險市場均有其具體獨特性，同一模型無法一體適用，尤其在新興市場發展更需採行適合的方式。另一方面，當保險業在成長中的市場，致力於改善服務保障民眾生活的同時，差異化的競爭策略愈形重要。
- (三) 降低市場的波動性及經濟循環週期是新興國家保險市場穩定發展的關鍵，而達成獲利才能確保償付能力並永續經營。

## 貳、保險業永續發展原則 (Principles for Sustainable Insurance)

### 一、緣起

聯合國副秘書長 Achim Steinar 表示，現今 70 億人居處的世界，已因環境加速變化與社會、經濟及供應鏈的環環相扣而在生活及運作上比以前更具風險。同時，消費者及民眾殷切要求政府與企業擔負責任、運作透明，及反映此一新世紀挑戰及機會的政策、商品與服務。保險業核心的業務在風險管理，近幾年愈來愈多保險業者在不同層面及程度回應環境、社會與治理的議題(Environmental, Social, and Governance, 簡稱 ESG)。過去六年，聯合國環境規劃署金融計劃(United Nations Environment Programme Finance Initiative, 簡稱 UNEP-FI)持續探索建立全球保險業永續發展原則的可能性，以催化並擴大保險業的改造，該原則完全符合保險業及其

所服務客群的需求與期待。目前全球保險業保費收入約占全球國內生產總值(GDP)的 8%，是一個可加強全社會永續發展意識與實現經濟永續發展的有力中介。聯合國期待與保險業開展更多合作，以促進整個社會對永續發展的認同。

IIS 執行長 Mike Morrissey 對於以永續發展作為 2012 年第 48 屆年會主題，認為非常適當，而兩個組織間的攜手合作更是互利共榮，因此於 6 月 19 日 IIS 年會上與聯合國環境規劃署共同發表「保險業永續發展原則」(Principles for Sustainable Insurance, 簡稱 PSI)，承諾在全球的保險業倡導綠色經濟與永續發展，具體展現保險業對於聯合國稍早在 6 月上旬於巴西里約召開 Rio+20 永續發展峰會的支持，並將於日後向全球推廣。

## 二、內容

所稱 PSI 包含四大原則及可行措施(Possible actions)：

### 原則一：保險業決策應考量環境、社會與治理議題

#### 1. 公司策略

- (1) 董事會與管理階層應訂定公司策略，以辨識、評估、管理及監控企業活動中 ESG 各項議題。
- (2) 涉及 ESG 議題的公司策略，應與公司所有人進行對話。
- (3) 將 ESG 議題納入徵人、訓練及員工雇用計畫。

#### 2. 風險管理與核保

- (1) 訂定辨識及評估 ESG 議題的內部處理程序，以察知公司業務涉及 ESG 議題的可能執行結

果。

- (2) 將 ESG 議題納入風險管理、核保及資本適足等決策程序中，包括研究、模型、分析方法、工具及計量。

### 3.商品與服務

- (1) 發展降低風險的商品與服務，對於 ESG 議題有正面影響，並促進更佳的風險管理。
- (2) 發展或支持關於風險、保險及 ESG 議題教育宣導計畫。

### 4.理賠管理

- (1) 回應客戶應貫徹迅速、公平、同理心與透明原則，確保理賠程序有明確告知並被理解。
- (2) 將 ESG 議題納入維修、重置及其他理賠服務。

### 5.銷售與推廣

- (1) 與 ESG 議題相關的產品與服務，應提供銷售與推廣人員教育訓練；在行銷策略或活動上，亦應納入重要訊息。
- (2) 確保商品與服務範圍、利益及相關成本已明確並被理解。

### 6.投資管理

將 ESG 議題納入投資決策及實行股東權的程序中。例如：可採行責任投資原則 (Principles for Responsible Investment, PRI)。

**原則二：與客戶及企業夥伴共同合作，提昇對 ESG 議題的認知，管理風險並發展解決方案**

#### 1.客戶與供應商

- (1) 關於管理 ESG 議題的利益及公司對於 ESG 議

題的期待與要求，應與客戶及供應商展開對話。

- (2) 提供客戶及供應商相關資訊與工具，協助他們管理 ESG 議題。
- (3) 將 ESG 議題納入供應商的投標遴選過程。
- (4) 鼓勵客戶與供應商公開 ESG 議題，並使用相關的揭露訊息與報告架構。

## 2. 保險人、再保險人與經紀仲介機構

- (1) 推廣永續發展原則的採行。
- (2) 支持將 ESG 議題納入保險業的專業教育與倫理規範。

## **原則三：與政府、保險監理部門及其他主要利害關係人共同合作，進行推廣 ESG 議題之全面性活動**

### 1. 政府、保險監理部門及其他決策者

- (1) 支持審慎的政策、監理措施及法律架構，促使風險降低、創新及妥善管理 ESG 議題。
- (2) 透過與政府及保險監理部門的對話，發展整合性的風險管理措施與風險轉移方案。

### 2. 其他主要利害關係人

- (1) 透過與跨政府及非政府組織的對話，並提供風險管理與風險移轉的專業知識，以支持保險業永續發展。
- (2) 透過與各產業協會的對話，俾能更瞭解並管理跨產業與地域的 ESG 議題。
- (3) 透過與學術及科學團體的對話，推動在保險業內部的 ESG 議題的研究與教育計畫。

(4) 透過與媒體的對話，促進 ESG 議題形成公眾意識並有效管理風險。

**原則四：定期公開揭露執行 PSI 的進度，以彰顯公司對於 ESG 議題的盡責與資訊透明**

1. 評估、衡量與監控公司管理 ESG 議題的進度，並主動、定期公開揭露相關資訊。
2. 參與相關揭露與報告架構。
3. 與客戶、保險監理部門、評等機構及其他利害關係人對話，達成對於因 PSI 而揭露相關資訊有其價值的共識。

**三、其他會議與談人意見**

PSI 於歷史性發表之後，目前已有遍及全球 27 家公司成為創始簽署公司 (Founding signatory companies)。IIS 理事長 Norman Sorensen 強調，保險業「如何」付諸實行而成為例行工作，將是關鍵。法國安盛集團 (AXA) 首席風險師 (Chief Risk Officer, CRO) Mr. Jean Christophe Menuox 稱許 PSI 的發表是一項行動呼籲，他指出那是關乎對既存及未來風險的明智管理。聯合國環境規劃署金融計劃保險工作小組 (UNEPFI Insurance Working Group) 主席 Dr. Ludger Arnoldussen 則在該原則發表後，期待首次簽署的與會者能堅持一致措施，以經營環境、社會及治理的風險與機會。

由聯合國環境規劃署金融計劃領導人 Butch Bacani 主持的 PSI 專題討論小組，發表令人印象深刻的躍動式說明，顯示 PSI 已經在數個市場付諸施行。例如，日本於 2011 年 10 月發表「社會永續發展金融行動原

則(Principles for Financial Action for a Sustainable Society)」，計有180家人壽及產險公司簽署。紐西蘭的主權(Sovereign)保險公司，為PSI創始簽署公司，領先將住宅零碳排放(carbon neutral)等策略納入商品創新及融資考量。泰國則有發展天氣指數農業保險(weather index covers)幫助農民之實例。而非洲可見採取以工代賑計畫(cash-for-work schemes)，讓遭逢乾旱打擊的農民共同建設灌溉設施，改善其生活。在巴西，實行無紙化及採用水性塗料修護汽車，以降低煙霧及汙染，不乏其例。

#### 四、與會者調查

6月19日由全球保險數據標準組織ACORD(Association for Cooperative Operations Research and Development)實施現場調查，以測知與會者對於PSI發表的反應。

(一) 當調查問到公司活動中何者會對PSI的執行造成最大挑戰?「公司策略」占37%，位居第一，反映PSI對保險公司的影響範圍廣泛。「風險管理與承保」占22%，位居第二。保險此一基本服務，可將PSI概念內化於業務而作出社會貢獻。

(二) 在問及降低客戶風險及提升對PSI所闡述ESG議題之意識與激勵作為，最緊要的行動為何?34%的回應是經由保險方式，亦即保險業透過提供保險最能顧及這些要素。其次，28%的意見為擴大風險管理分析與承保氣候變遷和極端天氣風險。

- (三) 當問及保險社會中何人對於提升ESG意識與激勵作為，最具影響力？多數回應係「自己」，亦即保險公司(30%) 與保險監理或監督部門(29%)。因此，藉由保險業與其監理部門的廣泛採行將能促進PSI的時程。而在UNEP-FI發展過程一直居於領導地位的再保險人，僅有8%的意見認為最具影響力。
- (四) 意料之外的是，在促進較佳的保險管理及ESG議題廣泛的行動上，最具效能者，有50%的意見認為是政府、監理部門與其他決策，其次為商業公會(22%)。政府和政客經常被認為是發展效率市場的絆腳石，然而為了拓展關懷社會的新活動時，保險公司則願尋找政府的協助。但如因此促成新形式的監理要求時，觀點可能改變。
- (五) UNEP-FI對於它可以如何協助保險公司促進PSI時程感到興趣。主要分成兩種意見，一由聯合國提供與政府及其他社會部門對話的平台(28%)，一為贊助研究、模型、分析、工具和計量(26%)。此一情形反映聯合國與企業共同闡述PSI的成功。無論如何，企業將針對相關議題持續進行各種個別和集體分析及系列討論。
- (六) 保險業在促進永續經濟最有效的方式為何？善盡風險管理者(44%)與機構投資者(30%)的職責為多數回應意見。企業已將風險管理技能運用在PSI關注事項(例如，天氣相關保險，企業

風險管理的治理考量)，早在聯合國制定責任投資原則 (Principles of Responsible Investment) 之前，保險公司已是投資市場的佼佼者。

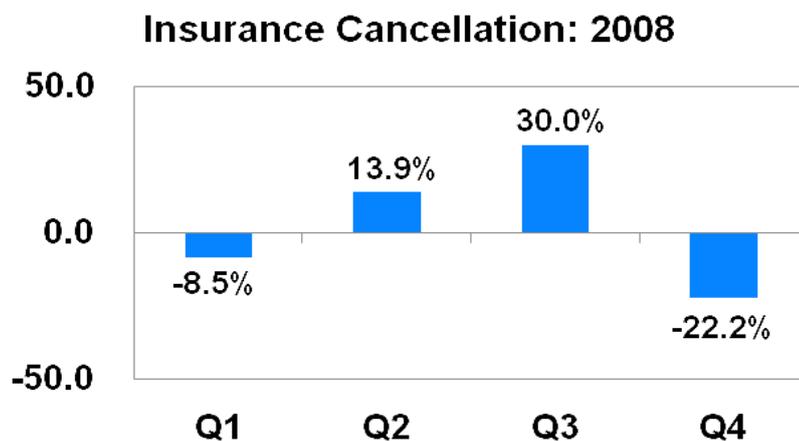
#### 四、展望

PSI公開聚焦在如何打造一個永續社會，對保險業而言是一條康莊大道，其共識在於將PSI納入保險商品及經營的核心策略。於IIS年會發表PSI，期許能促使更多企業加入創始簽約者之列。

### 參、保險業永續發展之策略-企業社會責任與消費者信賴(以韓國為例)

#### (一) 保險業能否繼續成長？

2008年金融海嘯，保單註銷量自第2季上升，於第3季達到30%的高峰，保險業處於十字路口。依據韓國非營利組織對變額保單投資報酬率分析顯示，投資報酬率低於通貨膨脹率，且十年後仍處於初期投資之虧損，保險業面臨信任危機。變額保單銷售量下滑40~50%，部分壽險業更達到70%。



## 1. 韓國保險業持續成長

全球面臨新現實：

### (1) 消費者激進主義日盛

- a. 形成線上社群網路。
- b. 抵制不合理的利潤。
- c. 市場認知的轉變(例如:佔領華爾街運動)。
- d. 使用資訊科技(IT)及簡易工具投資商品。

### (2) 全球經濟陷入困境

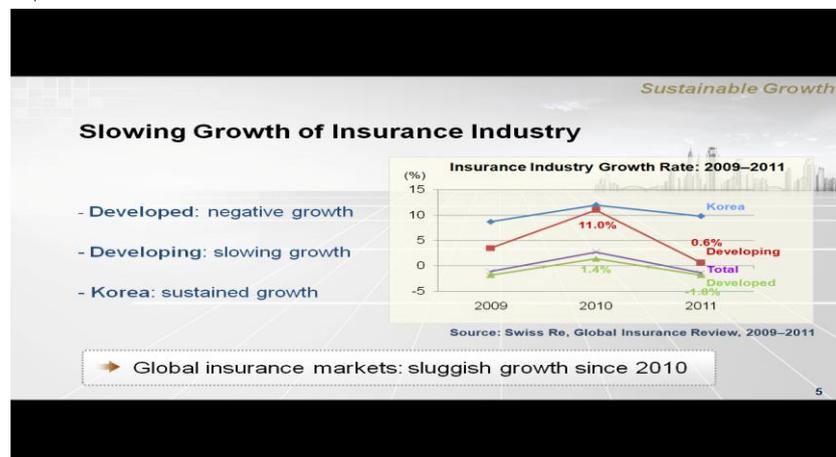
- a. 歐元區面臨財務危機。
- b. 全球經濟趨緩。
- c. 長期低利環境，少有投資機會。

### (3) 全球監理新方向

- a. 著重獲利穩定性。
- b. 內部的健全優先於外部的擴張。

## 2. 全球保險業成長緩慢

2009~2011 年期間，保險業成長率:已開發國家為-1.8%，開發中國家為 0.6%，韓國仍持續成長達 10%。全球保險業自 2010 年以來成長停滯。



### 3. 永續成長的概念

2005 年聯合國世界高峰會議結論提到：整合永續發展的 3 個要素：(1)經濟發展、(2)社會發展及(3)環境保護，作為相互依存及強化的支柱。人們與社區可以攜手共進，邁向永續發展的未來。

### 4. 保險業永續發展重要因素

#### (1) 人力資源(Human Resources)

a.彙集受過良好教育的專業人士及高度訓練的專家。

b.建立互信及尊重他人權利的文化。

#### (2) 企業盈利能力(Business Profitability)

a.創新作業流程。

b.開發新商品及新市場。

c.投資研究發展。

d.風險管理。

#### (3) 管理透明化(Managerial Transparency)

a.透明治理及責任管理。

b.有效的風險管理。

#### (4) 綠色企業(Environment-Friendly Business)

a. 使用高效率及再生能源。

b. 開發友善環境的商品。

#### (5) 符合公共利益(Public Good)

### (二) 企業社會責任 (Corporate Social Responsibility, 簡稱 CSR) — 與社會分享

依據世界銀行對 CSR 的界定：企業承諾其經營行為符合倫理道德，並藉由與所有利害關係人的

合作致力於經濟永續發展，以有利於企業、永續發展時程及社會大眾的方式改善自身的生活。

## 1. 企業需要 CSR

- (1) 2010 年 11 月國際標準組織發布 CSR 標準規範-ISO26000 社會責任指引 (Guidance for Social Responsibility)。
- (2) CSR 是維持企業運作的底線 (bottom line)，品牌力量的關鍵因素。
- (3) 已開發國家積極推動 CSR，歐洲國家將 CSR 作為政令執行日益普遍。
- (4) 全球企業開始關注 CSR。

## 2. 依據美國喬治亞大學教授 Carroll 對社會責任 (Social Responsibility) 的分類檢視韓國保險業：

### (1) 經濟

生產社會所需商品及服務，出售而獲利。  
韓國/隨著健康意識抬頭與老年人口增加，開發銷售更多客製化保險商品(例如：防癌險、年金險)。

### (2) 法律

遵守法律規範，善盡經濟責任。  
韓國/資訊揭露及公告方式符合法律要求。

### (3) 道德

無法律化之必要，但符合社會期待的行為。  
韓國/部分車險業者因獲利低而拒絕為無肇事紀錄駕駛人承保，受到監理部門告誡。

### (4) 任意付出

從事關懷貢獻，例如為工作的母親提供日

間照顧中心。

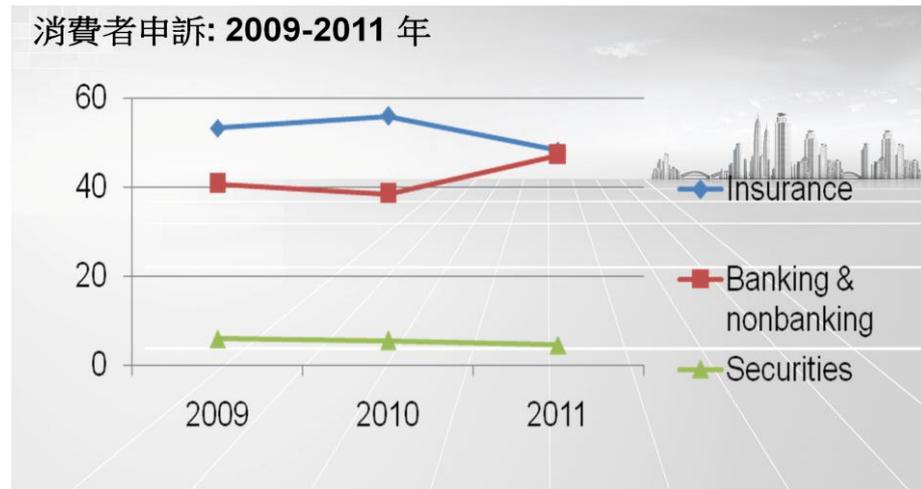
韓國/資助獎學金、教育基金及研究。支援家有失智症、罕見疾病者及早產兒的低收入戶。

### 3. CSR 面臨的挑戰

- (1) 股東與利害關係人間利益衝突。
- (2) 經營者漠視 CSR。
- (3) CSR 適用範圍狹隘，過於聚焦社會弱勢者。
- (4) 短期績效需付出高執行代價。

#### (三) 建立消費者信賴

1. 消費者信賴是永續發展的重要因素，一旦失去消費者信賴將導致保險業破產。韓國保險申訴約占消費者全部申訴的 50%，亟待加強改進。



### 2. 挑戰

- (1) 未完整揭露商品銷售資訊及其他不當行為。
- (2) 保險商品具複雜性(例如:萬能變額壽險 Top Class Variable Universal CI Whole Life Insurance)。

(3)保險業面對不確定的前景。

### 3.韓國保護消費者措施

#### (1) 消費者保護基本架構

- a.成立獨立消費者保護機構。
- b.法律及監理制度改革。
- c.FSS(The Financial Supervisory Service,韓國金融監督院)消費者報告。
- d.機動性消費者服務中心。

#### (2) 減少消費者申訴

- a.依保險業法(Insurance Business Act)，需符合適應性(適合消費者的商品及服務)要求。
- b.列入 CAMEL(Capital, Asset, Management, Earnings, Liquidity)評等項目。
- c.公告企業名稱及惡行。

#### (3) 加強弱勢消費者保護

- a.限制向老年人及弱勢團體行銷，並進行法律究責。
- b.擴大身障者及低收入戶承保範圍。

#### (4) 公平的商業行為

- a.改善保險合約條款及條件。
- b.有效監督不當銷售及保險招攬行為。

### (四)結論

企業永續發展需要 CSR 並建立消費者信賴，二者屬於長期投資，而非短期成本。

## 肆、微型保險之展望及區域研究

「微型保險」的主要目的是提供經濟弱勢者基本程度的人身保險保障，以填補政府社會保險或社會救助機制不足的缺口，因此微型保險與傳統商業保險有所差異，其設計係以配合經濟弱勢者之需求為主要考量，具有以下特色：一、以經濟弱勢者為承保對象。二、保險金額低，保費低廉。三、保障期間較短、保障內容簡單。四、以個人保險、集體投保或團體保險方式承作。

目前微型保險盛行地區主要在亞洲、中南美洲與非洲之貧窮國家，有超過 3/4 的涵蓋人口每天生活支出低於 2 美元。開發中國家的微型保險商品市場，每年潛在保費收入可達 400 億美元，商機甚大。



Marsh & McLennan Companies, Inc. 執行長 Mr. Brian Duperreault 於本次年會中提議建置一個自主管理的微型保險創新平台(Microinsurance Innovation Facility)，其論點略為：

- 一、開發中國家的數十億人民與企業，面臨健康與天然災害的高風險，儘管保險對於社會及個人有明顯的好處，卻僅有小部分人口投保，微型保險商品具有巨大潛力。然而保險公司需要合作努力才得以確保微型保險商品的持續成長，亦即藉由資源集中與資訊共享，保險公司將更具優勢地位。
- 二、開發中國家的保險商品應量身定作，而非重現已開發國家的類似商品。同時，其定價不能高到讓人負擔不起，亦不能低到保險公司無法獲利。
- 三、保險公司面臨某些挑戰，包括：(一)開發中國家少有消費者保險教育，民眾不明瞭投保的好處；(二)行銷網路欠缺；(三)監理藩籬，在在均阻礙市場進入。
- 四、個別公司無法單獨面對微型保險發展的困境，唯有透過合作方式才能發展成功的微型保險商品，也才能成就一個真正的市場。
- 五、建議由保險公司共同建置一微型保險平台，除提供取得相關研究與數據資料之較佳管道外，並在影響政府及監理部門決策上形成更大的發言權。

六、巴西微型保險市場約有 1 億張保單之潛能，年保費收入可達 17 億至 40 億美元，是作為首先測試理想國家。

七、Guy Carpenter 首席經濟學家兼策略師 Joan Lamm-Tennant，將領導一個團隊，組織擬議的微型保險創新平台，如果進行順利，在年底之前，會再尋求保險業的擴大參與及支持。

IIS 年會邀請榮獲 2012 年度 Shin 卓越研究獎的美國威斯康辛大學博士研究生 Ms. Yi Yao(姚奕)及英國巴斯大學博士研究生 Ms. Olajunoke Olaosebikan，分別發表其微型保險研究論文：

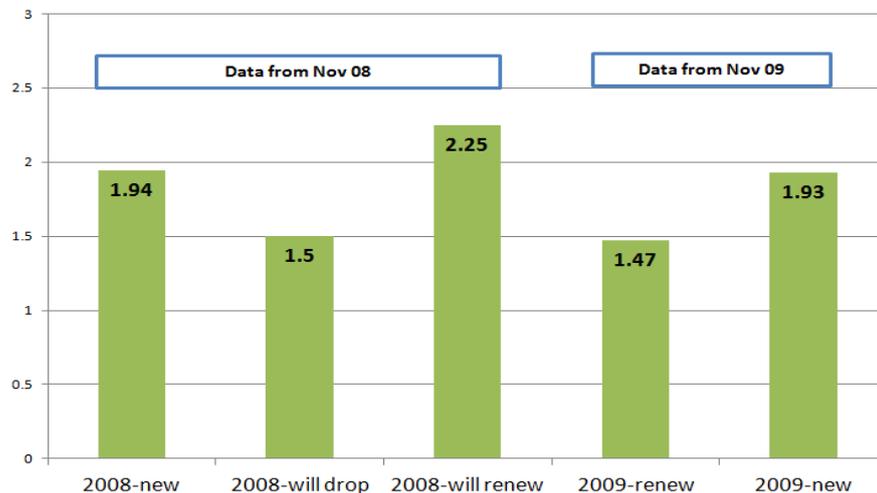
(一) 美國威斯康辛大學博士研究生 Ms. Yi Yao(姚奕)對巴基斯坦微型健康保險之研究：

1. 蒐集利用巴基斯坦微型健康保險計畫的數據資料，分析微型保險理賠率與續約保戶間的相關性。
2. 研究結果發現微型健康保險的保戶，其續約保單的理賠次數、保險業的平均理賠金額及損失率均降低。
3. 保戶當期即申請理賠者，其續保的可能性高。惟曾經續保與否、家庭規模、兒童及老人比例亦為影響因素。
4. 研究結論:
  - (1) 續保業務顯示損失率有所改善。
  - (2) 保險業毋寧將初期的高損失率視為一開辦費用(start-up cost)。

新戶與續保戶理賠與損失率比較表

| Variable                  | New HH | 1 <sup>st</sup> time renewed | 2 <sup>nd</sup> time renewed |
|---------------------------|--------|------------------------------|------------------------------|
| Claim freq. per HH        | 0.69   | 0.66                         | 0.57                         |
| Average claim paid per HH | 3,233  | 2,936                        | 3,109                        |
| Loss ratio                | 2.09   | 1.68                         | 1.74                         |
| Number of HH              | 11,520 | 4,023                        | 483                          |

2008 年及 2009 年 11 月跨期損失率比較圖



(二) 英國巴斯大學博士研究生 Ms. Ola Olaosebikan 對奈及利亞微型壽險商品之研究：

分析檢驗影響奈及利亞微型壽險業獲利能力之因素，結果發現：

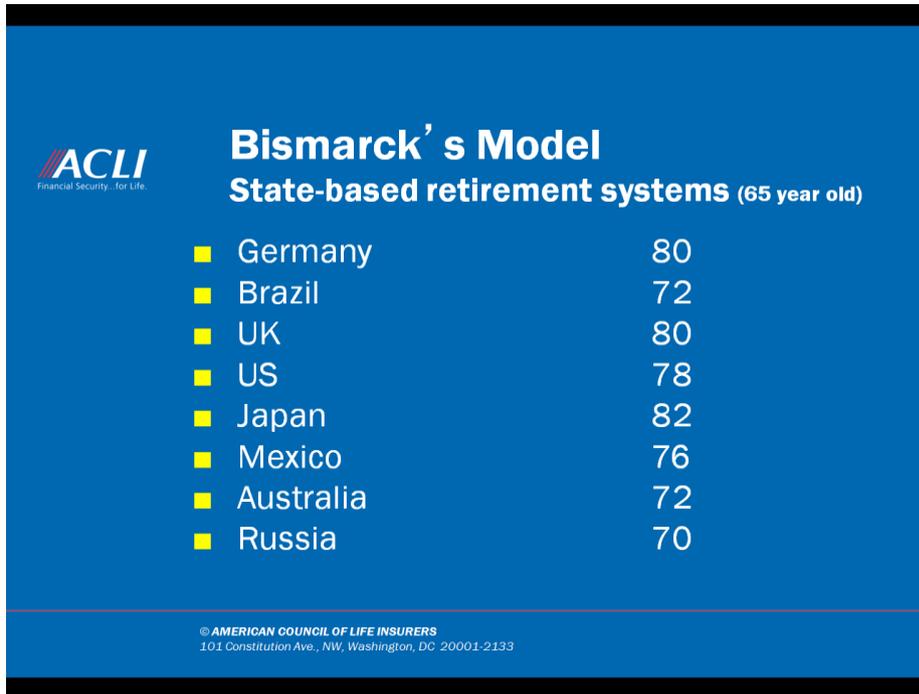
1. 再保險的水平顯示再保險成本過高將影響獲利能力。
2. 商品多元化的保險業者獲利能力較佳，並可藉由多角化經營(economies of scope, 或譯「範疇經濟」)降低成本。

3. 利率水準影響險業者獲利能力。
4. 股東結構對於保險業者的獲利能力並無統計上的顯著影響。

## 伍、高齡化社會與老年安全

- 一、美國聯邦準備理事會主席柏南克於 2006 年 10 月針對即將到來的人口轉變發表演說，曾表示：「在未來數十年，許多因素將影響我們的經濟及社會，然而莫如人口老化影響如此廣泛。」在多數已開發國家，甚至開發中國家，人口老化並形成政府部門的沉重負擔，是一項嚴峻議題。
- 二、德國自 1883 年的健康保險法、1884 年的意外保險法以及 1889 年的殘廢與老年保險法（Invaliditäts- und Altersversicherungsgesetz）標示著德國強制性公共社會保險體系的開端，而後者更構成德國公共年金制度的核心。德國的公共年金制度被稱為俾斯麥模式（Bismarckian model），是國家在保障老年經濟安全中最常被提及的制度典範之一，也是多數西方工業民主國家在二次戰後採行的年金制度設計：以隨收隨付（pay-as-you-go, PAYG）、確定給付（defined benefits）為原則的社會保險制度。
- 三、由於平均壽命延長和生育率下降，全世界老年人口正急遽增加，形成人口高齡化之趨勢；以平均死亡年齡為例，日本為 82 歲、德國與英國為 80 歲、美國為 78 歲。另一方面，因全球經濟發展遲緩、經濟結構改變及全球化影響，造成各主要先進國家失業率居高不下，加以景氣無法有效提昇，政府歲收無法

有效增加，老年社會保險制度勢將成為政府財政壓力。



四、預估迄 2050 年，除中東及北非國家外，各國人口將持續減少，日本人口將減少 17% (2,200 萬)、中國大陸減少 3.2% (4,270 萬)、南韓減少 3.7% (180 萬)。另以歐盟為例，2010 年勞動人口與退休人口比例為 3.5 比 1，迄 2050 年將降為 1.8 比 1。1940 年的百歲以上人口，美國約有 2,000 名，全世界約有 20,000 名；迄 2050 年，預估美國將有 600,000 名，全世界將達 4,000,000 名。退休人口的醫療支出占國內生產總值(GDP)比率，將呈倍數成長。此趨勢可預見各國財政將因未來人口結構轉型而面臨極大挑戰。開發中國家可借鏡日本、歐盟及美國的人口現況，從中汲取經驗。

五、社會必須另闢蹊徑，以維持退休人口的收入，而「保險」適足以對老年安全(old-age security)作出重

大貢獻。英國前首相邱吉爾曾說：「如果我辦得到，我一定要將『保險』這個字寫在家家戶戶的門上……因為我深信，只要付出微不足道的代價，家庭與財產就可免於萬劫不復的災難。」因此為因應高齡化社會及勞動人口比例下降之趨勢，保障終身生活的年金保險商品，應可作為金融安全體系的一環。其實，除了要求政府有所作為，個人亦可善盡一己之力，挹注退休收入。

## 第四章 心得與建議

- 一、本次年會專題內容包括「社會、經濟與環境危機對保險業之衝擊」、「G20峰會優先要務與保險業之關聯」、「保險業全球發展策略」、「保險業永續發展原則」、「開發中國家之保險對策」、「壽險業對東日本大地震的回應」、「中國大陸保險業之發展、監理與展望」、「保險業永續發展之策略」等等，其面向多元，微觀及宏觀的角度兼具，是難得的國際盛會。
- 二、在一項針對與會者的現場調查發現，保險業所普遍關注之重要產業議題多為：一、具有競爭性的定價與足夠的盈利，二、風險管理，三、新市場機會，顯示業界對於促進業務的積極展望，並深諳有效之風險管理乃獲利之關鍵。
- 三、現今世界面臨種種危機，衝擊保險業，尤其經濟危機導致重大經濟損失，消費者信心動搖，形成投資壓力，保險監理面臨挑戰；環境危機直接導致鉅額之保險理賠；社會危機則可能限制貿易與投資的潛在獲利。然而危機亦是轉機，明瞭危機對保險業之影響，才能發展因應對策，包括藉由再保險分散風險以改善原保險公司的財務穩定、促進保險業與保險監理部門間的合作，推動保險監理規範和制度轉型、提昇人們保險意識，特別是巨災保險意識和環境責任保險，促進經營保險業務專業化、驅動國內社會保險制度……等等，積極回應將有助於保險業的穩定成長。
- 四、IIS於本次年會與聯合國共同發起「保險業永續發展原則」(PSI)，有近30家占世界保費收入總額10%以上、總資產超過5兆美元的保險公司簽署；參與此一自發性

的架構，有利於保險業從制度、理念與行動關注永續發展議題，承擔保障社會永續發展使命。發人深省的是，該架構並無法律拘束或執行力，保險業的覺醒與決心，將該原則納入風險管理的核心，強化保險業與社會間的關係，實是深具遠見的作為。

- 五、以色列特拉維夫大學 Yehuda Kahane 博士發表「風險管理:社會、經濟與生態」之專題演講，字字珠璣，引人反省。其要點在於地球基本生態系統的破壞、全球氣候變遷，生物多樣性的喪失，環境面臨挑戰，同時經濟也面臨巨大挑戰。我們對於資本主義的認知，應該從「cradle to grave」(從搖籃到墳墓，即「生命週期」意義)狹隘的觀點，轉為「cradle to cradle」(從搖籃到搖籃，即「再生」意義)宏觀的視野，並強調每個人應該正視問題、承擔問題及解決問題，否則，他引用 Edwin Louis Cole 的名言:「You don't drown by falling in the water. You drown by staying there.」，以勉勵與會者致力於使地球成為安全溫暖的家園。
- 六、針對開發中國家「微型保險」市場，Mr. Brian Duperreault 於本次年會倡議保險業合作建置微型保險創新平台 (Microinsurance Innovation Facility)，亦徵該市場之獨特性與保險公司共同參與之必要性。另外，來自中國的赴美留學生姚奕女士，發表題為「新興健康保險市場之發展與永續」論文，以巴基斯坦微型保險數據為例，探討其發展趨勢和前景，為開發中國家之如何針對低收入人口促進微型保險業務永續發展，提供具實證參考價值之研究成果。
- 七、隨著高齡化社會的來臨，老年經濟生活之保障，為現代

社會重要課題，除了社會保險及企業為員工所設置的基本退休保障外，在歐美先進國家，商業年金保險亦扮演重要角色，足供我國保險業參考。

八、 IIS 年會與會者包括產官學界之菁英，於此場合，可以掌握保險界關心之議題、最新動態及未來趨勢，足供國內保險業發展與監理之借鑒。此外，參與國際會議，與外國代表互動交流，或單純對話、或腦力激盪、或回饋反思，促進彼此之認識，甚至開展合作之機會，是彌足珍貴之經驗。

九、在全球化及世界村的實踐下，IIS 年會無疑是某種型式的聯合國會議，充滿專業、熱忱與關懷的氛圍，具有相當感染力，足以影響全球保險業的發展。本基金雖非營利企業，而為公益財團法人，然而就促進社會、經濟及生態之永續發展而言，應與本基金成立宗旨相一致。因此，於經費預算可行下，建議派員參與，咸信有助於業務經營，並提昇本基金國際能見度。

# 附錄

## 壹、IIS 第 48 屆年會議程



### IIS 48<sup>TH</sup> ANNUAL SEMINAR



#### INSURANCE FRONTIERS: SUSTAINABILITY AND INNOVATION IN EMERGING MARKETS

##### SATURDAY, JUNE 16

1:00 p.m. – 5:00 p.m.  
Registration

##### SUNDAY, JUNE 17

8:00 a.m.  
Registration

9:00 a.m. – 9:30 a.m.  
*IIS Committee Meeting\**

9:30 a.m. – 10:00 a.m.  
*IIS Executive Committee Meeting\**

10:00 a.m. – 12:00 p.m.  
*Board of Directors Meeting  
and Industry Briefing\**

12:00 p.m. – 1:30 p.m.  
*Board of Directors Luncheon\**

2:00 p.m. – 3:00 p.m.  
*Moderators Meeting\**

3:30 p.m. – 8:30 p.m.  
Welcome Reception

##### MONDAY, JUNE 18

7:30 a.m.  
Registration

9:00 a.m. – 9:30 a.m.  
Opening Ceremony

9:30 a.m. – 10:00 a.m.  
Coffee Break

10:00 a.m. – 11:30 p.m.  
Global Leadership Panel

11:30 a.m. – 12:00 p.m.  
Special Address: The Impact of the  
Social, Economic and Environmental  
Crisis on Insurance

12:00 p.m. – 1:00 p.m.  
Luncheon

1:00 p.m. – 1:30 p.m.

Special Address: Insurance Industry  
Relevancy to G-20 Priorities - 2012 and  
Beyond

1:30 p.m. – 3:00 p.m.  
Executive Panel: Strategies for Global  
Growth

3:00 p.m. – 5:00 p.m.  
Discussion Session I

7:00 p.m. – 8:00 p.m.  
Awards Gala Cocktail Reception

8:00 p.m. – 10:30 p.m.  
Awards Gala Dinner

##### TUESDAY, JUNE 19

7:30 a.m.  
Registration

8:00 a.m. – 9:00 a.m.  
Industry Breakfast

9:00 a.m. – 9:30 a.m.  
Keynote Address from the United  
Nations: Official launch of the Principles  
for Sustainable Insurance

9:30 a.m. – 11:30 a.m.  
Plenary Session: Principles for  
Sustainable Insurance

11:30 a.m. – 12:00 p.m.  
Media Briefing

12:00 p.m. – 1:00 p.m.  
Luncheon

1:00 p.m. – 1:30 p.m.  
Executive Panel: Microinsurance  
Innovation Facility Exhibition

1:30 p.m. – 3:00 p.m.  
Shin Research: Insurance Solutions for  
Developing Countries

3:00 p.m. – 3:30 p.m.  
Special Address: Industry Response to  
the Great East Japan Earthquake

3:30 p.m. – 5:00 p.m.  
Discussion Session II

##### WEDNESDAY, JUNE 20

8:00 a.m.  
Registration

7:15 a.m. – 8:30 a.m.  
*IIS Ambassador Meeting\**

9:00 a.m. – 9:30 a.m.  
Special Address: Insurance Industry in  
China: Development, Regulation and  
Outlook

9:30 a.m. – 10:00 a.m.  
Coffee break

10:00 a.m. – 11:30 a.m.  
Global Reinsurance Leadership Panel

11:30 p.m. – 12:00 p.m.  
IIS Board of Governors Meeting

12:00 p.m. – 12:30 p.m.  
Special Address: Strategic Approach  
Towards Sustainable Insurance:  
Consumer Trust and Social  
Responsibility

12:30 p.m. – 1:30 p.m.  
Luncheon

1:30 p.m. – 3:00 p.m.  
Industry Focus I: Mobile Mania: Effective  
Distribution Channels for Emerging  
Markets

Industry Focus II: Key Risk Issues in  
Emerging Markets: A Rating Agency  
Perspective

6:30 p.m. – 9:30 p.m.  
Closing Reception

*\* By invitation  
Seminar schedule subject to change*

## 貳、我國代表團團員

| 單位                   | 人員      |
|----------------------|---------|
| 中華民國產物保險商業同業公會       | 戴理事長英祥  |
| 中華民國人壽保險商業同業公會       | 許理書長舒博  |
| 行政院金融監督管理委員會駐紐約代表辦事處 | 洪秘書延欣   |
| 致理技術學院               | 陳主任瑞    |
| 富邦人壽保險股份有限公司         | 陳副總經理櫻芽 |
| 財團法人住宅地震保險基金         | 張經理澤慈   |
| 臺銀人壽保險股份有限公司         | 簡副總經理清芬 |
| 國泰人壽保險股份有限公司         | 簡經理怡慧   |
| 財團法人汽車交通事故特別補償基金     | 陳秘書俊宏   |

## 參、會場剪影



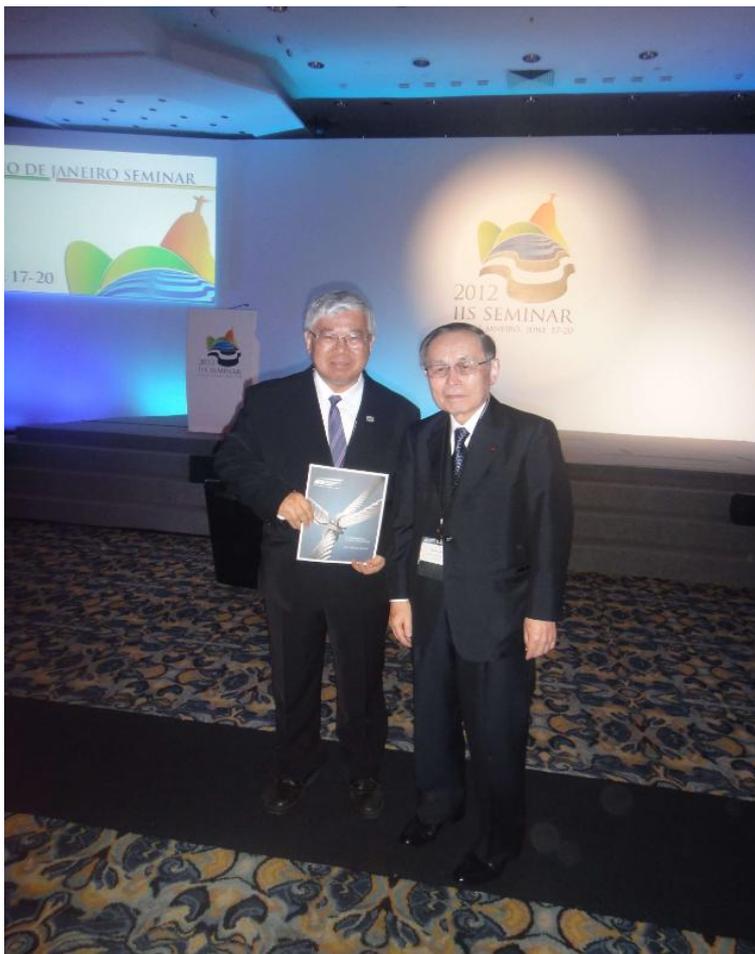
(左起:陳俊宏秘書,陳瑞主任,許舒博理事長,戴英祥理事長,簡怡慧經理,威斯康辛大學博士研究生/姚奕女士,北京大學經濟學院/孫祁祥院長)



(左起:陳瑞主任,簡清芬副總經理,許舒博理事長,洪延欣秘書,陳俊宏秘書)



(左起:張澤慈經理,孫祁祥院長,戴英祥理事長)



(左起:陳瑞主任,「保險名人堂」得主/宇野郁夫先生)